

CAMPS ÉQUITATION-ANGLAIS

2013

camp de jour

camp de vacances



FORMULAIRE D'INSCRIPTION
ET
FORMULAIRE D'AUTORISATION
D'INTERVENTION EN
SITUATION D'URGENCE

***** À COMPLÉTER ET NOUS**

ENVOYER AVEC LE PAIEMENT

MERCI !

Note : Pour les camps de vacances seulement, nous ne pouvons pas accepter les enfants souffrant de certaines allergies alimentaires. Renseignez-vous.

Formulaire d'inscription au camp équitation-anglais

Nom du campeur (campeuse) : _____

Nom du ou des parents (tuteurs) : _____

Adresse complète: _____

Numéro de téléphone : _____

Date de naissance : _____

Âge à la date du séjour : _____

Où avez-vous entendu parler de notre camp? _____

Allergie ou autre particularité médicale, spécifiez :

Expérience équestre (décrire en quelques lignes) :

Expérience ou niveau d'anglais :

Les camps de vacances étant déductible d'impôt, vous recevrez au mois de février prochain un relevé 24. Dites-nous au nom de quel parent (père ou mère) nous devons l'envoyer :

Numéro d'assurance sociale de ce parent : _____

***Toutes les informations ci-demandées sont importantes afin de remplir correctement votre relevé 24. Une pénalité pourrait être appliquée par Revenu Québec s'il manque des informations sur votre relevé, telles que la date de naissance de votre enfant ou encore le NAS du parent ayant payé les frais de garde.

Cochez le type de camp désiré

- Camp **de jour** équitation-anglais (lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30, sans hébergement ni repas inclus)
- Camp **de vacances** équitation-anglais (dimanche 19h00 au vendredi 16h30, repas et hébergement inclus)

Cochez la ou les semaines désirées (*vérifiez la disponibilité par téléphone)

(Le chiffre entre parenthèse correspond au dimanche soir, la date d'arrivée en camp de vacances)

- (30) 1er au 5 juillet 2013 (10-12 ans)
- (21) 22 au 26 juillet 2013(7-10 ans)
- (7) 8 au 12 juillet 2013 (12-16 ans)
- (28)29 juillet au 2 août 2013(10-12 ans)

Pour un camp de vacances : indiquer-nous l'heure prévue du départ (le vendredi) de votre enfant :

Départ le vendredi à _____

***notez que le service de garde sera gratuit jusqu'à 18h00 le vendredi. Cependant, après 18h00, des frais de 20,00\$ de l'heure vous seront chargés, incluant un souper servi à votre enfant vers 18h00. Ces frais seront payables dès votre arrivée. Aucun service de garde n'est offert après 20h00.

Pour un camp de jour : Si votre heure d'arrivée est prévue avant 8h30 et votre heure de départ après 16h30,veuillez nous indiquer vos heures d'arrivée et de départ prévues :

Lundi : Arrivée à : _____ Départ à : _____
Mardi : Arrivée à : _____ Départ à : _____
Mercredi : Arrivée à : _____ Départ à : _____
Jeudi : Arrivée à : _____ Départ à : _____
Vendredi : Arrivée à : _____ Départ à : _____

Chandail du Domaine L'Equi-Libre

- Cette année, nous offrons la possibilité d'acheter le chandail du Domaine L'Equi-Libre (à manche courte) au coût de 14,00\$ taxes incluses. Si vous êtes intéressés, vous devez cochez la case ci-dessous et nous indiquer la grandeur désirée. Vous devez aussi ajouter ce montant à votre acompte. Vous recevrez votre chandail lors de votre arrivée à la première journée du camp.

- Je désire commander le chandail du Domaine L'Équi-Libre.
J'aimerais avoir la grandeur suivante small medium Large à voir sur place

Paiement:

- Payable en totalité ou en 2 versements :
- Pour une inscription en camp de vacances, envoyez-nous un **premier chèque de 200,00\$** (214,00\$ si vous commander le chandail) en date d'aujourd'hui et un **deuxième chèque postdat ** (au montant du solde restant) en date de la première journée du camp maximum.
- Pour une inscription en camp de jour, envoyez-nous un **premier chèque de 100,00\$** (114,00\$ si vous commander le chandail) en date d'aujourd'hui et un **deuxième chèque postdat ** (au montant du solde restant) en date de la première journée du camp maximum.
- Par chèque ou Mandat poste au nom du Domaine L'Equi-Libre
- Prières d'envoyer le paiement à l'adresse suivante :

Domaine L'Equi-Libre

100 chemin de Wexford, Shannon, Qc, G0A 4N0

Voici notre liste de prix pour vous aider à faire votre paiement

| <u>Type de camp</u> | <u>Nombre de jours</u> | <u>Prix avec taxes</u> |
|--|-----------------------------------|--|
| Camp de vacances équitation-anglais (repas et hébergement inclus) | Une semaine (5 jours, 5 nuits) | 699,00\$+taxes= 803,68 ***rabais de 50,00\$ sur inscription et paiement de l'acompte avant le 30 avril 2013 ou encore pour 2 enfants ou 2 semaines ou +. (Revient à 649,00\$ + taxes = 746,19\$) |
| Camp de jour équitation-anglais (lundi au vendredi, 8h30 à 16h30) | Une semaine (5 jours) | 399,00\$ + taxes= 458,75\$ ***rabais de 25,00\$ sur inscription et paiement de l'acompte avant le 30 avril 2013 ou encore sur inscription de 2 enfants ou 2 semaines ou +. (Revient à 374,00\$ + taxes= 430,01\$) |

*****SVP : REMPLIR ET ENVOYER AVEC LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT EN CAS D'ANNULATION

En cas d'annulation de contrat plus de 15 jours avant la première journée du camp, 50,00\$ sera retenu et le reste du montant vous sera remboursé. S'il y a annulation à moins de 15 jours avant le début du camp, le montant de l'acompte sera retenu (100,00\$ en camp de jour ou 200,00\$ en camps de vacances) et le reste du paiement vous sera remboursé. S'il y a annulation pendant le camp, le montant de l'acompte sera retenu et le montant remboursé sera en fonction du service rendu. Par exemple : s'il y a annulation le mercredi sur un camp de vacances de 5 jours au prix de 699,00\$ + taxes (803,68\$), nous calculeront $803,68\$ - 200,00\$$ non remboursable – 3 jours de camp à 160,74\$ (482,22\$) non remboursable = 121,46\$. Le montant qui vous sera remboursé sera alors de 121,46\$.

. En signant cette formule, je reconnais avoir lu et compris la politique de remboursement en cas d'annulation et en accepte les conditions.

Date

Signature

Parents

Tuteurs

*****SVP : REMPLIR ET ENVOYER AVEC LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

FORMULAIRE D'AUTORISATION D'INTERVENTION

EN SITUATION D'URGENCE

Nom du campeur-euse : _____

En signant cette formule, je permets au médecin et aux responsables du camp (Domaine L'Equi-Libre) de donner au-à la campeur-euse ci-haut nommé-é les soins généraux nécessaires en cas d'urgence. Pour ce qui est des soins et traitements opératoires (ex : intervention chirurgicale), dans l'impossibilité de me rejoindre, j'autorise les soins et traitements nécessaires pour cette personne.

Date

Signature

Nom et coordonnées de la (des) personne(s) à rejoindre en cas d'urgence :

Nom : _____ Lien : _____

Téléphone : _____

Autre coordonnées (spécifiez) : _____

Nom : _____ Lien : _____

Téléphone : _____

Autre coordonnées (spécifiez) : _____

Numéro d'assurance maladie : _____

Date d'expiration : _____

*****SVP : REMPLIR ET ENVOYER AVEC LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

Formulaire d'autorisation à remplir pour le disque compact (cd) remis à la fin du camp

Le cd remis à votre enfant contiendra des photos de lui avec son cheval ainsi que des photos des autres enfants (photos avec leur cheval, photos de groupe et aussi des activités faites durant la semaine). En signant cette feuille, vous consentez à ce que la photo de votre enfant (photos en rapport avec notre camp seulement) apparaissent dans le cd remis aux parents ayant inscrits leur enfant à la même semaine que votre enfant.

Ainsi, moi, _____ consent à ce que la

Nom du parent

photo ou les photos de mon enfant apparaissent dans le disque compact remis aux parents et aux enfants à la fin du camp.

Date

Signature du parent

*****SVP : ENVOYER AVEC LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

Espace réservé au Domaine L'Equi-Libre

Montant reçu de _____ en date du _____

Montant reçu de _____ en date du _____

Montant à recevoir de _____

Nom du campeur : _____

Numéro de facture : _____

Chandail du camp : oui Non

Grandeur : small medium Large à voir sur place

*****SVP, Inscrire les personnes autorisées à venir chercher votre enfant :**

Nom du campeur/campeuse : _____

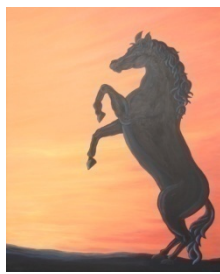
Nom : _____ Lien : _____

Nom : _____ Lien : _____

Nom : _____ Lien : _____

Nom : _____ Lien : _____

CAMP ÉQUITATION-ANGLAIS 2013



INFORMATION GÉNÉRALE

à conserver pour vous

Domaine L'Equi-Libre

100 chemin de Wexford

Shannon, Qc

G0A 4N0

Téléphone : (418) 951-9002

www.domainelequilibre.com

⇒ Camp équitation-anglais:

Pour qui?

- S'adresse aux personnes de 7 à 16 ans

Quand?

Pour les camps de vacances

- Arrivée le dimanche entre 18h30 et 19h30
- Départ le vendredi entre 16h00 et 18h00
- *possibilité d'un souper et service de garde sur demande le vendredi entre 18h00 et 20h00

Pour en camp de jours

- Lundi au vendredi, 8h30 à 16h30 (service de garde 6h30 à 8h30 am et 16h30 à 17h30 pm)

Quelles sont les activités?

- 2 heures d'équitation par jour (comprend minimum 1 heure par jour à dos de cheval, en plus de brosser/seller), monte sans selle, jeux équestres, ateliers pratiques et théoriques équestres!
- *Un professeur d'anglais t'enseignera à parler et comprendre l'anglais selon ton niveau et ton groupe d'âge, et ce, tous les jours, de 8h30 à 16h30.*
- *Au programme à tous les jours : cours d'anglais, entretien de la mini-ferme et soin des animaux, différents ateliers sur les animaux sous forme de quiz, vidéo et jeux d'équipes, différentes activités plein air...tout en favorisant l'apprentissage de l'anglais par l'immersion et la traduction.*
- **Activités de soirée (en camp de vacances seulement)** : Bivouac avec chant à la guitare, contes et légendes, grand jeux tels que cachette-scout et rallye, soirée hockey sur table et babyfoot, soirée Karaoké, chasse aux trésors et autres. ***Notez que les activités de soirée se feront en français avec les autres campeurs.

Qui encadre le camp?

- Une monitrice anime un groupe de 7 campeurs maximum pour les groupes âgés de 7-12 ans et de 8 campeurs maximum chez les jeunes âgés de 12-16 ans. Jusqu'à trois animatrices supplémentaires encadrent également les campeurs lors des activités équestres afin d'offrir un ratio de 1 monitrice pour 2 campeurs. Le camp est supervisé par une Entraîneuse d'équitation western certifiée et reconnue par la Fédération Équestre du Québec.

Quel est le coût du camp?

- *Pour les **camps de vacances** d'une semaine, le coût est de 699,00\$ + taxes (803,68\$)
***Inscrivez-vous avant le 30 avril 2013 en nous envoyant le formulaire d'inscription ainsi que l'acompte et **ÉCONOMISEZ 50,00\$!** (revient à 649,00\$+ taxes = 746,19\$)

- Pour les **camps de jour**, le coût est de 399,00\$ + taxes (458,75\$) Inscrivez-vous avant le 30 avril 2013 en nous envoyant le formulaire d'inscription ainsi que l'acompte et **ÉCONOMISEZ 25,00\$** (revient à 374,00\$ + taxes = 430,01\$). Aussi valable sur une inscription de 2 semaines ou 2 enfants.

*** *Comprend un disque compact (cd) contenant une ou plusieurs photos de votre enfant avec son cheval de la semaine, son groupe et son camp.*

Y-a-t-il un service de garde?

- Pour les **camps de vacances** : Si vous ne pouvez pas venir chercher votre enfant avant 18h00 le vendredi, veuillez nous en aviser. Des frais de 20,00\$ de l'heure vous seront cependant chargés (comprend un souper vers 18h00). Vous devez le spécifier dans le formulaire d'inscription. Notez qu'il n'y a pas de service de garde après 20h00 le vendredi soir

- Pour les **camps de jour**, un service de garde vous est offert gratuitement, de 6h30 à 8h30 am et de 16h30 à 17h30 pm. Vous devez par contre le spécifier dans le formulaire d'inscription.

Pourquoi choisir notre camp de vacances?

- Pour nos kilomètres de sentiers en forêt (la plupart des camps équestres n'ont pas de sentiers équestres).Nos paysages à couper le souffle!

- Pour notre ratio moniteur/enfant : Seulement 7 (pour les 7-12 ans) à 8 jeunes (pour les 12-16 ans) pour une monitrice en plus de nos deux à trois aides-monitrices supplémentaires, ce qui nous donne jusqu'à une monitrice pour deux campeurs lors des activités avec et autour des chevaux.

- Notre souci de la sécurité : Nos monitrices sont formées en conséquences et mettrons la sécurité en premier plan tout au long du séjour. Nos chevaux ont été sélectionnés pour leur tempérament calme et patient, en plus de leur bon niveau de dressage.

- Finalement, notre compétence équestre alliée à une professeure d'anglais d'expérience ainsi qu'à la qualité de notre animation vous assure un camps complet, instructif et surtout inoubliable!

Quelles sont les semaines disponibles? (Vérifier la disponibilité par téléphone) (Le chiffre entre parenthèse correspond au dimanche soir, la date d'arrivée en camp de vacances)

- (30) 1er au 5 juillet 2013 (10-12 ans)
- (21) 22 au 26 juillet 2013(7-10 ans)
- (7) 8 au 12 juillet 2013 (12-16 ans)
- (28)29 juillet au 2 août 2013(10-12 ans)

Que faut-il apporter au camp?

En camp de jour et en camp de vacances

***À votre arrivée au camp, apporter votre reçu si vous avez un deuxième versement à faire.**

- ❖ **1 casque** de bicyclette ou 1 bombe (pour une monte à cheval sécuritaire) *Des casques peuvent être prêtés au camp.
- ❖ **Bottes d'équitation** : Les bottes d'équitation doivent avoir un petit talon et une semelle lisse pour être sécuritaires. En cas de chute, la semelle lisse permettra au pied de glisser facilement de l'étrier. Le talon empêchera le pied de trop entrer dans l'étrier. Si vous n'avez pas de bottes d'équitation, des bottes de pluie ou chaussures à semelles lisses fera l'affaire.
- ❖ **1 imperméable et des bottes de pluie**
- ❖ **1 coupe-vent ou petit manteau plus chaud**
- ❖ **1 insecticide**
- ❖ **Protection solaire et chapeau**
- ❖ **Costume de bain et serviette de plage (pour les jeux d'eau)**
- ❖ **Un étui à crayon avec crayon de plomb, efface et stylo (pour les cours d'anglais)**

En camp de vacances, tu dois en plus apporter avec toi :

- ❖ **Carte d'assurances maladie** (elle te sera redonnée le vendredi, lors du départ)
- ❖ **Vêtements pour la semaine** (pantalons longs : Il est préférable de monter à cheval en pantalon long pour éviter des rougeurs au niveau des genoux et des cuisses.)(Ne pas oublier d'apporter un chandail chaud pour les soirées plus fraîches).
- ❖ **Espadrilles de rechange**
- ❖ **Articles personnels** : Brosse à dents, pâte à dents, brosse à cheveux, savon, serviettes de bain, débarbouillettes...aussi : livre de lecture ou autres pour les périodes libres.
- ❖ **Taie d'oreiller, oreiller et sac de couchage (ou draps et couvertures pour un lit simple)**
Pour l'hygiène de nos campeurs, nous laissons seulement un drap contour sur chaque lit. Ce dernier est lavé chaque semaine.

*****Tu ne peux pas apporter : Cellulaire ou autre objets permettant de « texter » (sinon il te sera confisquer), couteau ou autre objet dangereux, allumettes, cigarettes, drogues, gommes, sandales (dangereux autour des chevaux).**

JOURNÉE TYPE DU CAMP ÉQUITATION-ANGLAIS

***les heures en rose sont réservées aux activités de camp de vacances.

| | |
|-----------|---|
| 7H15 | Levé, on s'habille |
| 7h30 | On nourri les chevaux avec les autres campeurs |
| 8h00 | Déjeuner |
| 8h30 | Arrivée des camps de jour et Entretien de la Mini-Ferme |
| 9H15 | Atelier animaux : différents ateliers sur les animaux de ferme, les animaux dans nos forêts, les reptiles, les oiseaux de proie... Nos différents ateliers théorique seront suivis de quiz, de chasse à l'animal mystère et de jeux d'équipes afin de bien intégré les connaissances acquises et surtout, de s'amuser! |
| 10H15 | collation |
| 10H30 | Cours d'anglais |
| 11H00 | Brider les chevaux et Monte à cheval |
| 11h40-12h | On desselle les chevaux |
| 12h00 | Dîner et animation |
| 13h00 | Brosser/seller chevaux + Monte à cheval |
| 14h15 | Activités « plein-air » ou 2e cours d'anglais <ul style="list-style-type: none"> •Survie en forêt (+ confection d'abris et autres sur 2 jours) •Utilisation d'une boussole (suivie d'un rallye-boussole) •Expédition en forêt (identification des arbres, traces d'animaux et champignons, jeu Bingo nature) •Tir à l'arc et pique-nique en forêt |
| 15h15 | Collation |
| 15h30 | Atelier équestre <ul style="list-style-type: none"> •Monte sans selle • jeux équestres (rallye) • biscuits pour chevaux, vidéo disciplines équestres et le poulinage, théorie sur les partie du cheval et les signes vitaux. |
| 16h30 | Départ camp de jour + service de garde: (jeux de groupe) |
| 17h30 | Souper, faire la vaisselle et on se brosse les dents |
| 18h30 | Douche et Repos (lecture, sieste, baladeur, écrire son journal) |
| 19h30 | Grand jeux (selon le groupe d'âge : cachette scout, cachette sardine, tague-crochet, Clue géant, fort boyard, tournois de ping-pong, rallye, grande chasse aux trésors, soirée-ciné...) |
| 20h00 | Collation+ feu de camps, contes et légendes. |
| 21h00 | Dodo (possibilité de lecture en silence) |
| 21h30 | Fermé livre et baladeur...bonne nuit officiel! |